Please check the examination details be	low before ente	ering your candidate information
Candidate surname		Other names
Centre Number Candidate N	lumber	
Pearson Edexcel Leve	I 3 GCE	
Time 2 hours 40 minutes	Paper reference	9RU0/02
Russian		♦
Advanced		
PAPER 2: Written respon	se to woi	rks and translation
		J
You do not need any other materia	iis.	Total Marks
		II I

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer Question 1 in Section A. You must answer two questions from Sections
 B and C this means either two questions from Section B or one question from
 Section B and one question from Section C. We recommend you write between
 215 and 250 words for questions in Section B and Section C.
- Answer the questions in the spaces provided
 - there may be more space than you need.
- Dictionaries are **not** allowed in this examination.
- Copies of works are **not** allowed in this examination.

Information

- The total mark for this paper is 120.
- The marks for **each** question are shown in brackets
 - use this as a guide as to how much time to spend on each question.

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ▶



SECTION A: TRANSLATION

-		•
1	LIANADARIATA STAT TAKKT US	NVCCVIAIA GOLIV
	Переведите этот текст на	DACCUMINI VIODIU.
	-1	

(20)

St Petersburg is considered one of the most polluted cities in the world. In a survey, 77% of residents said that they are very worried about the effect of dirty air on their health. The cause of the problem is obvious: exhaust gases from the cars that are everywhere on the city's streets.

The good news is that the President has proposed new measures, such as a small part of the city centre where only cars that do not cause much pollution will be allowed.

However, in order to improve the environment, better public transport systems will also be needed.

TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS

SECTION B: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (LITERARY TEXTS)

Respond to TWO questions. Choose two questions from Section B OR one question from Section B AND one question from Section C.

Write between 215 and 250 words in response to each question.

2 Пиковая дама (Александр Пушкин)

EITHER

(а) Рассмотрите, какие сцены в этой повести нам помогают лучше всего понять характер Германна.

OR

(b) Проанализируйте, до какой степени тема сумасшествия является самой важной темой в этой повести.

(Total for Question 2 = 50 marks)

3 Ревизор (Николай Гоголь)

EITHER

(а) Оцените, как Гоголь использует язык в этой пьесе.

OR

(b) Рассмотрите, как Гоголь изображает разницу между провинциальным городом «N» и Санкт-Петербургом в этой пьесе.

(Total for Question 3 = 50 marks)

4 Вишнёвый сад (Антон Чехов)

EITHER

(а) Рассмотрите, какие сцены в этой пьесе нам помогают лучше всего понять разницу между разными социальными классами.

OR

(b) Объясните, до какой степени Чехов реалистично изображает Лопахина в этой пьесе.

(Total for Question 4 = 50 marks)



5 Один день Ивана Денисовича (Александр Солженицын)

EITHER

(а) Рассмотрите, до какой степени Солженицын успешно изображает трудности жизни в ГУЛАГе в этой повести.

OR

(b) Объясните, как Солженицын изображает тему власти в этой повести.

(Total for Question 5 = 50 marks)

6 Неделя как неделя (Наталья Баранская)

EITHER

(а) Оцените, как Баранская изображает жизнь советских работников в 1960-е годы в этой повести.

OR

(b) Проанализируйте, до какой степени Дима является типичным советским мужчиной 1960-х годов в этой повести.

(Total for Question 6 = 50 marks)

7 Сонечка (Людмила Улицкая)

EITHER

(а) Рассмотрите, до какой степени можно уважать Сонечку в этой повести.

OR

(b) Объясните, какие сцены в этой повести нам помогают лучше всего понять характер Роберта Викторовича.

(Total for Question 7 = 50 marks)



SECTION C: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (FILMS)

Respond to TWO questions. Choose two questions from Section B OR one question from Section B AND one question from Section C.

Write between 215 and 250 words in response to each question.

8 Крылья (Лариса Шепитько)

EITHER

(а) Рассмотрите, как Шепитько использует кинематографические приёмы в этом фильме, чтобы изобразить характер Надежды Степановны.

OR

(b) Оцените, до какой степени отношения между Надеждой Степановной и Таней являются положительными в этом фильме.

(Total for Question 8 = 50 marks)

9 Утомлённые солнцем (Никита Михалков)

EITHER

(а) Проанализируйте, до какой степени отношения между Котовым и Надей являются реалистичными в этом фильме.

OR

(b) Объясните, какие сцены в этом фильме нам помогают лучше всего понять характер Мити.

(Total for Question 9 = 50 marks)

10 Кавказский пленник (Сергей Бодров)

EITHER

(а) Рассмотрите, до какой степени можно считать Сашу положительным героем в этом фильме.

OR

(b) Оцените, как Бодров изображает тему отношений во время конфликтов в этом фильме.

(Total for Question 10 = 50 marks)



11 Левиафан (Андрей Звягинцев)

EITHER

(а) Рассмотрите, до какой степени изображение одного провинциального города в России является реалистичным в этом фильме.

OR

(b) Проанализируйте, до какой степени можно считать Лилию жертвой в этом фильме.

(Total for Question 11 = 50 marks)



Indicate your FIRST question choice on this page. You must use this space to answer ONE question from Section B (Literary Texts). You will be asked to indicate your second question choice on page 13.

Indicate which question you are answering by marking a cross (\boxtimes) in the box. If you change your mind, put a line through the box (\boxtimes) and then indicate your new question with a cross (\boxtimes).

Chosen question number:	Question 2(a)	Question 2(b)
	Question 3(a)	Question 3(b)
	Question 4(a)	Question 4(b)
	Question 5(a)	Question 5(b)

Question 6(a)

Question 7(a) Question 7(b)

Question 6(b)

Write your answer on the next page.



\otimes	XX	<>> -
\times	$\times \times \times$	
\times	\otimes	\otimes
\otimes	$\times\!\!\times$	\otimes
\otimes	\Longrightarrow	\otimes
\otimes	$\times\!\!\times$	\sim
\otimes	$\!$	\otimes
\otimes	$\times\!\!\times$	₩.
\otimes		∞
\otimes	$\times\!\!\times$	$\times\!\!\times$
\otimes		$\Diamond\Diamond$
\otimes	Ö	\otimes
\otimes	\simeq	\otimes
×	Ö	$\Diamond\Diamond$
\otimes	\propto	XX.
$\langle \times \rangle$	100	\otimes
88		\otimes
\otimes	0	$\times\!\!\times$
\otimes	\rightarrow	$\Diamond\Diamond$
\otimes	\sim	\otimes
\otimes	S	XX -
\otimes	X 200	88
\otimes		XX.
\otimes		\otimes
\times		\times
\otimes		\otimes
SS	\times	\otimes
\otimes		\otimes
X		
\otimes	\approx	\otimes
\otimes	-	88
\otimes		\otimes
\otimes		88
$\langle \times \rangle$	V	₩.
\otimes		\otimes
\otimes	P	88
X	30	$\Diamond \Diamond$
8		XX -
\otimes	22	\otimes
\otimes	Þ	\otimes
\otimes	$\langle \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \!$	88
\otimes		$\langle \rangle$
		\otimes
\otimes	\ggg	\otimes
\otimes	\Longrightarrow	\otimes
\otimes	$\langle \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \!$	88.
	\bowtie	\sim
\otimes		\otimes
\otimes	\times	XX -
X	$\times\!\!\times\!\!\times$	<>> -
\otimes	$\!$	\otimes
\otimes		XX -
\otimes	$\times\!\!\times\!\!\!\times$	\otimes
\otimes		×× -
X	$\times\!\!\times$	ΧΧ.
\otimes		∞
	$\times\!\!\times\!\!\times$	\otimes
\otimes	$\times\!\!\!\times\!$	\otimes
\otimes	Ö	$\times \times$
$\langle \rangle$		\otimes
\otimes	0	\otimes
$\overset{\times}{\otimes}$	200	\otimes
8		88.
\otimes		XX.
\otimes	×	\otimes
\otimes	X	\otimes
\otimes	\otimes	\otimes
\otimes		
*	\otimes	
*		
*		
	WAR KEE	
	WE TEN	
	WE TEN	
	WE TEN	
	WRITE IN THIS ARE	
	WRITE IN THIS ARE	
	WRITE IN THIS AREA	
	WRITE IN THIS AREA DO NO	
	WRITE IN THIS AREA DO NOT V	
	WRITE IN THIS AREA DO NOT W	
	WRITE IN THIS AREA DO NOT W	
	WRITE IN THIS AREA DO NOT WRI	
	WRITE IN THIS AREA DO NOT WRIT	
	WRITE IN THIS AREA DO NOT WRIT	
	WRITE IN THIS AREA DO NOT WRI	





ĸ.	×	
×	~	\vee
	>	
N	Λ,	A.
×	X.	
×	×	
×	\nearrow	\vee
	Ωı	
×	×	Ä
X.	X.	74
×	×ä	ρ
	a	
	N	7
×,	Χ,	\times
X)	×	75
×	×ii	
X	Z	=
	All	
×,	×	ĸ
X)	×	X
	×"	X
×	\nearrow	\vee
	a	û
×	72	3
X.	Χij	ς
X.	×	\times
×	Z	SI.
	Э	
	75	
×,	×	×
X.		
×	×III	o.
×	ŲШ	V
\times	>	
	×9,	
	×W	m
×.	×	
×	×	X
×	2	\supseteq
X	y	-
Ç	S	×
×	×.	7
×	χŇ	u
×	À	ú
X	S	0
S	솅	И
×.	×	Z,
×	×ř	×
×	2	
X	H	0
	4	ń
×	×	id
ĸ.	×ű	
×	d	d
	Ωī	
	N	Œ
×,	×Ψ	$\overline{}$
X.	X.	
×	v.	
Ŋ	Λ,	×,
X.	×.	
×^	×	
×	×	
	>	
×	8	8
8	2	8
8	2	
2	?	
\ \ \	?	
\ \ \		
		× × × ×

		ć		Į
'n				
	2			
ž	₹	7	₹	
ζ	S	2	Š	
Š	5	7	į	j
Ž		1		į
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1



Indicate your SECOND choice question on this page. You must use this space to answer ONE question from EITHER Section B (Literary Texts) OR Section C (Films). Your second question must NOT be on the same literary text as your first question.

Indicate which question you are answering by marking a cross (\boxtimes) in the box. If you change your mind, put a line through the box (\boxtimes) and then indicate your new question with a cross (\boxtimes).

Chosen question number:	Question 2(a)	×	Question 2(b)	X
	Question 3(a)	×	Question 3(b)	X
	Question 4(a)	X	Question 4(b)	X
	Question 5(a)	X	Question 5(b)	X
	Question 6(a)	×	Question 6(b)	X
	Question 7(a)	×	Question 7(b)	X
	Question 8(a)	×	Question 8(b)	X
	Question 9(a)	×	Question 9(b)	X
	Question 10(a)	×	Question 10(b)	X
	Question 11(a)	×	Question 11(b)	X

Write your answer on the next page.

					7		
		Κ	2	S.	2	2	
		А	r	,	4		
		Ч	ĸ		ú		
			3		ρ		
			ú		5	₽	
		SI	r		7		
	١.	А	ь	Z	S		
			7	9	۳		
		3	6	÷	Š	÷	
	2			S	2	ĸ	
		Λ			_	4	
		3	7	3	z	3	
		ζ,		۰	'n	ĸ	
		J	ĸ.				
		S		6	è	ĸ.	
	1				7	n	
)			è		
					>		
		/	2	_	Ì		
		4					
		D	Ζ	3			
		d			=	2	
				7	₹	9	
	7	И	н		ř	'n.	
			7		Ω		
		J	۴	7	è	5	
		Š	×	ń	ò	Ħ	
		2		2	<	×	
	/	١	ú	≨	ú		
		₹	3	₹			
)	6	۵	4	ತ	
		9	۲		r		
2		A	ĸ,	я	ζ	ρ	
		4	_	_	è	4	
		3	₹	7	↽	5	
		q			Ì		
			S	à	е		
		Ή			ú	'n	
						è	
		S	×	ú	è		
2	١,	7		7	7		
		7	4	_	ģ	Ζ	
		c	7		г	۳	
		2	۷		Ľ	۵	
	2	♡	7	₹	7	ę	
		À			4		
	S	d	В	d	Р	ĸ	
>	>	g	Ļ	j	ľ	þ	
	>	1	ļ	1	Ś	į	
	>	1	2	1	3	5	
	>	4			5		
	3	2					
		Ì	Ś	É	Ş	į	
	2	Ì	Ś	É	Ş	į	
	?	Ì	Ś	É	Ş	į	
		Ì	Ś	É	Ş	į	
	3	Ì	Ś	É	Ş	į	
	>						
	3						
					Ş		

	S			
		Ì		
	à		Š	
	á			
		ζ	2	ĕ
2	à	Š	ě	Š
3	Ì		2	2
2			2	5
3			3	
3			2	
3	3			
3	3			
3	3			
?	3			
3	3			
?	3			
3	3			
	3			
3	3			
	3			
	3			
	3			
	3			
	3			

	7	2	2	2
1	r	7	₹	
d	k	۷	2	
	7	2	9	
4	ø	,	ų	ŝ
q	P			
2	9			۲
'n	è	Ĺ	÷	≤
	2	Z	а	۲
а			ä	è
	Z	Ξ	2	
a	7	7	7	
Я	ſ.	2	S	
	7	٠	7	S
6	4	4	Ę	
2		7		
	7	ú	à	
ď	4		c.	ú
'n	á	й	₽	,
	9	×	q	ń
à	6		Ĺ	-
/,	Z		7	
a	ņ	7	٩	ę
À	i	×	ú	
				ï
Ġ				
'n	ρ	q	μ	
d	Þ	4		
7		7		
		\leq		
d	þ	è	÷	ę
Š	Ź	Ì	į	
Š				
Š				
3				
3	2			
	\(\frac{1}{2}\)			
3				
3				
3				
3				
3				
3				
3				
3				
3				





5							
	2	ς	2	≤	4	2	
		d					
		2	٩	ú	ú	p	
			4		3		
	2	q	Р	7	7	Ŋ.	
		ð	ŧ	4	2	ŗ	
				7	≺		
		١	2	2	į	2	
		e	7	5		Ŗ	
	١,	À			2	2	
			ζ	3	Š		
	2	S					
		d	Ŀ	4	è	ø	
						2	
5		ì	ú	ù	ú		
						Щ	
					7	4	
		à	ú	ø	٠	9	
		S	Z		488	ь	
		q			=	ζ	
	١,	2	5	2		z	
		y	₹		₹		
	2	١	ρ	и	Š	ĸ,	
		4	ù	ú	è	ú	
	١,					ĸ	
þ)	ø	ġ	ú		
						۹	
	5	4	ø		þ	ı	
		J	ĸ.	J			
		q	è	á	è	ú	
		4	4	4	_	4	
		2	ζ	2		9	
	2	٩			i	'n	
	۱		۲		۲	Ħ	
		y	ŧ	9	è		
	2	ς	2	S	ŕ	2	
		À	ú		Ľ	ď	
					ζ,		
		d	В	4	ė		
		2	٩	ø		9	
	\rangle	Þ	ù	6	2	۷	
	>	2	Ì	É	ì	í	
	>	3		į		Š	
	>	3				i	
	3	3)	
	2						
	3	3	į		į)	
	3	3	į)	
	?	3	į)	
		3	į)	
	3	3	į)	
		3	į)	
	\ \ \ \	3	į)	
	\ \ \ \	3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	
		3	į)	

		١			
		4			
		d			
		g		à	
		à			
		X	Ζ		
2		ã	ζ	ĕ	Z
ζ	۶	ġ	þ	3	į
3	۶	ġ	þ	7	į
2		ġ	þ	2	
3	>	3	þ		
3	۶	ġ	þ		
3	5	3	þ		
3	5	3	þ	3	
3	>	3	þ	3	
3	3	ġ	þ		
?	5		þ		
3	3	4	þ		
3	3	4	þ		
3	3	4	þ		
3		4	þ		
3	3				
3	3				
3	3	4			
3	\ \ \	3			
3	\ \ \	3			
	3	3			
		3			
	\ \ \				
3					
3					
		~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~			

X	ľ	7	₹	
Ŋ	۹	Ò	d	
Ì	d	Ħ	ų	ì
y	ķ	2	4	
	2	2	7	
9	Š	ś	ė	į
ς	à		2	
S	Z	Σ	2	
Ч	r		2	
	7	۲	ø	
9	è	é	è	
				ļ
S	à	ú	è	į
	3		à	١
Ś	9	Ę	ş	
d	'n	q	'n	į
à	ú	ø	ĺ,	į
à	É	ė	á	
2	2	2	S	
á	ř	á	Ř	
j	į	1	į	
3	į	4	į	
3		4		




TOTAL FOR SECTIONS B AND C = 100 MARKS

**TOTAL FOR PAPER = 120 MARKS** 



# **BLANK PAGE**

**BLANK PAGE** 



# **BLANK PAGE**

# Translation source based on:

https://www.greenpeace.org/international/story/21932/how-russian-cities-are-cleaning-up-their-air/

